

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

SAN LUIS

99

LA BAJADA

Maestro **JUAN OVEJAS**

Escuela N° **69**

Fojas **19**

OBSERVACIONES

Datos recopilados sobre

Folklore Argentino

Escuela N.º 69 Bar. Bajados

Director Juan Ojea



Desarrollo sobre supersticiones relativas a animales

Localidad La Bojorda

Escuela No. 69

Hombre del Director - Juan Rojas

Hombre de la persona que hizo la narración

Guillermo Pedernero

Edad de esta persona 63 años

Ejemplo

El Rey de los pájaros es considerado como animal de virtud, porque al llevar dentro de nuestros vestidos cualesquier parte y o sean plumas la cabeza una pata etc. de ese animal, siempre a esa persona le va bien tanto en sus negocios, como en las conquistas amorosas etc.

Ejemplo

Cuando durante la noche un lechero revolotea y se acerca a una casa, anuncia que morirá una persona de la casa, o de lo contrario alguien de la familia.

Ejemplo

El zorro es considerado como animal anunciador de ruina, tal es así que cuando una persona viaja por un camino, encuentra o se le cruza un zorro, seguro es de que le va a suceder una desgracia, y o sea que se le rienda el caballo, se muera o se enferme alguno de la familia etc. Para evitar cualesquier contratiempo la persona teme que desista en continuar el camino.

Ejemplo

El águila es considerado como animal

de virtud, y era virtud esta repre-
sentada por una piedra de color
verde, teniendola tan solo la hem-
bra. Para conseguir esta piedra
y que tengo escrito hay que hacer lo
siguiente operacion.

En el tiempo que este animal esta
empollando los huevos, una perso-
na conocedora de su nido. y quiera
obtener la virtud, tiene que aprove-
char el momento en que el aguila
se encuentre fuera del cielo
teniendo el mayor cuidado de no
ser visto, le cocina los huevos
y los deja en el mismo nido.

llegado el tiempo de nacer los pichu-
nes y como estos no solgan el aguila
se le uaja y tira los huevos, dejando en
el nido la piedra que ella desfide
del interior de su cuerpo, dicha pie-
dra es la virtud; la que no puede
ser dedicada mas que con un fin
ya sea poseer fortuna, exito en las
conquistas amorosas. etc..

Nota: La piedra tiene que ser dedi-
cada al fin que se desea antes
de ser tomada. -



Desarrollo sobre Supersticiones relativas
 a los plantas y árboles
 localidad El Gola
 Escuela Vol N.º 69
 Nombre del Director ..
 Nombre de la persona que hizo la narra-
 ción - Miguel Gil
 Edad de esta persona 48 años

Ejemplo

Antiguamente y en lo presente las personas acostumbra plantar, la plantas de rueda en cruz frente a las puertas de las habita- ciones para que no puedan llegar los brujas, librándose de este modo que les hagan mal.

Ejemplo

Thau tenido antiguamente, y en lo presente se tiene la fiel creencia de que sembrando en los alrededores de las sembreras plantas de mirasol es un preservativo muy eficaz para que las tempestades de piedra no pro- ducan sus efectos en las referidas semen- teras.

Ejemplo

La planta de parra tiene un animal al cual se le llama macho de dicha plan- ta, este animal tiene dos cabezas, si se le da muerte la planta al poco tiempo también muere



Desarrollo sobre Supersticiones relativas
a fenómenos naturales o naturaleza inanimada

Localidad - La Bajados

Escuela No. 679

Hombre del Director. - Juan Uvejas

Hombre de la persona que hizo la narra-
ción. - Edores de Pedernera

Edad de esta persona. - 65 años

El eclipse: Ejemplo -

Atribuyen que el eclipse de Sol indica mu-
cha seca, y el eclipse de luna cuando esto de co-
lor rojizo guerra; y cuando esto se encuentras
rodeados por un círculo corren fuertes vientos.

Cometas: Ejemplo

Las personas antiguas y en lo presente personas
ignorantes creen que la aparición de un co-
meta es una señal evidente de la termina-
ción del mundo. -

Arco iris: Ejemplo

La presentación de un arco iris en la parte
Verte indica que caeran abundantes llo-
vias, mientras que por el contrario si el
arco iris se presenta en la parte Este indi-
ca compostura de tiempo.



Desarrollo sobre supersticiones relativas
a fenómenos rurales

Localidad La Bajada

Escuela No. 169

Nombre del Director Juan Uejos

Nombre de la persona que hizo la narración
Antonio Tarate

Edad de esta persona 48 años

Ejemplo

El fraile es un animal muy destructor de
las sembraduras de papa, y para evitar el da-
ño de este animal se toma un cierto nu-
mero de ellos y se cuelgan atados en un cuero
en la cocina frente a la puerta, seguro de que
los demás se retiraran de las plantas

Ejemplo

Cuando esta un animal agarrado para cu-
rarlo es lo suficiente sacarle un quirano de la
herida y partirlo en dos partes con los dientes, y
echándolo nuevamente en la herida seguro
de que el animal sana

Ejemplo

Para saber si las cosechas serian buenas
o malas, en la época de empezar la labran-
za, ya fuera en el mes de Setiembre o
Octubre, el dueño del trabajo tenía que
levantarse muy temprano y empezar a dar vuel-
ta a piedras; y si estas tenían humedad
la cara que estaba en contacto con la
tierra era señal de que las cosechas
serian buenas; y cuando estas piedras
estaban secas era señal de que las co-
sechas serian malas.



Desarrollo sobre Supersticiones re-
lativas al juego

Lugar La Bajada

Escuela N.º 69

Nombre del Director Juan Ujeas

Nombre de la persona que hizo la na-
rración - Arcenio Bravo

Edad de esta persona 61 años

Ejemplo

Las personas afectos al juego solí-
an tener una colavero, a lo que el
día en que tendría lugar una jugada.
la tenían que dejar alumbrada con
una vela, seguros de que tendrían
buen éxito en el juego.

Ejemplo

En el Departamento Pringols, profe-
toral hoy en lugar que se le llama
San Antonio por estar en una piedra
representada la figura de San Anto-
nio.

Las personas jugadores tenían la
superstición que al llevar en el
día de una jugada piedra molida
de el referido lugar, eran los gana-
dos en la jugada.

Con el transcurso de los años, tan-
to por la piedra han hecho a mo-
do de un nicho pequeño.



Desarrollo sobre curanderismo
 Localidad La Bojados
 Escuela No. 69
 Nombre del Director Juan Rojas
 Nombre de la persona que hizo la narración
 Luis Lucero
 Edad de esta persona 43 años

Ejemplos

Un cuero de sapo cura la culebrilla, pasando se este en cruz por la parte afectada

Ejemplo

Para curar los testes se va a un sitio donde habitan los lechucos dejando en el tres granos de sal atados en un trapo sin pecar, y luego se regresar a la casa sin dar vuelta para atrás -

Ejemplo

Para curar la cancha se echa vinagre en el umbral de la puerta poniendose de ese mismo en la cancha, y diciendo tres veces Jesus José y maria.

Ejemplo

El molle marrolo despide una materia a la que se le da el nombre de resina, y haciendo un parche con esa resina y colocarlo en los sentidos quita el dolor de cabeza.

Ejemplo

Un pedazo de carne asada y colocarla en la parte donde se encuentre un grano lo hace madurar.

Ejemplo

El hacer hervir el asta de venado en agua, y hacer gárgaras con esa agua cura el dolor de garganta.



Desarrollo sobre nacimientos

Lugar La Bojada

Escuela N° 69

Nombre del Director Juan Ovejas

Nombre de la persona que hizo la narración

Isabel Ojeda

Edad de esta persona 49 años

Ejemplo

En esta region durante epocas anteriores cuando nacia un niño si era niño varon las madres lloraban celebrando el nacimiento.



Desarrollo sobre casamientos

Lugar Las Chocaras

Escuela No. 69

Nombre del Director Juan Vojas

Nombre de la persona que hizo la narración

Estanislado Sosa

Edad de esta persona. 50 años

Ejemplo

En las épocas anteriores cuando se efectuaba un matrimonio, para constar que eran casados el esposo alzaba la esposa en un car de su caballo, tomando el de la esposa de tiro hasta la casa indicada para estar reunidos, una vez estar en la casa empezaba la fiesta que duraba por espacio de cuatro días y para obsequio, a los concurrentes se tendía en el suelo un ijar, colocando sobre él un mantel, ya todo preparado, se traían los alimentos en una gran fuente de carrascal, que era colocada en el centro del ijar todos los concurrentes se aproximaban a la mesa y se sentaban en el suelo con las piernas cruzadas, otros sentados sobre colchones de vaca; terminada la comida se empezaba el baile. En todas estas reuniones la borrachera era lo que más se destacaba.



Desarrollo sobre suertes
 Lugar El Estero
 Escuela No. 69
 Nombre del Director Juan V Rojas
 Nombre de la persona que hizo la narración
 Ramon Bello
 Edad de esta persona 40 años

Ejemplo

En épocas anteriores y en lo presente cuando
 muere un angelito celebran la muerte bai-
 lando durante dos ó tres dias 1º en casa de
 los padres del muerto 2º en la de los abuelos,
 los tíos etc, y así muchas veces sucedía
 que recién á los veinte dias se pul taban
 al angelito-



Desarrollo sobre juegos infantiles
 lugar La Bojanda
 Escuela N.º 69
 Nombre del Director Juan Ovejas
 Nombre de la persona que hizo la narración
 Josefa Lucero
 Edad de esta persona 98 años

Ejemplos

El juego infantil El Martinejo

Se toman todos de la mano formando un
 círculo quedando uno fuera de el con un
 pañuelo en la mano el cual empieza por
 interrogar á cualesquiera de ellos diciendo.

¿Martinejo?
 Señor viejo.
 ¿El huebito?
 En la olleta
 ¿La Sol?
 En su santo lugar
 ¿El panque te di?
 Me lo comí
 ¿Si más te dieron?

Más comería:
 Se le el interrogado del círculo corriendo
 y tantas veces como le pegue con el pañuelo
 el que hace las preguntas es la cantidad de
 panes que se a comido, y de este modo conti-
 nua el juego



Desarrollo sobre juegos infantiles
 Lugar Los Bajados
 Escuela N.º 69
 Nombre del Director Juan Vejar
 Nombre de la persona que hizo la narración
 Rosa de Cuervo
 Edad de esta persona 73 años

Ejemplo
 El lobo

Un niño hace las voces de lobo, y se coloca en
 cualquier sitio oculto mientras los demás
 niños le preguntan
 ¿Que está haciendo el lobo?
 Se está levantando
 ¿Que está haciendo el lobo?
 Se está afeitando
 ¿Que está haciendo el lobo?
 Se está lavando
 ¿Que está haciendo el lobo?
 Se está peinando.
 ¿Que está haciendo el lobo?
 Está por salir
 ¿Que está haciendo el lobo?
 Se fue, y los niños salen corriendo y el lobo
 por detrás de ellos con toda velocidad hasta
 lograr agarrar a todos: continuando el
 juego en estas formas.



Desarrollo sobre adivinanzas

Lugar ha Bojados

Escuela L. H. N.º 69

Nombre del Director Juan Ovejero

Nombre de la persona que hizo la narra-
cion Asensio Bravo

Estad de esta persona 61 años

Ejemplo

El condor

En las altas cumbres naci

Alla deje mi figura

Combate me dan los aires

Para llegar con ventura

Ejemplo

Un hombre llamado Cada Cual y el uni-

co que cazo una paloma -

Ères palomas en un prado

Ères cazadores cazando

Cada Cual cazo la rulla

y dos se fueron volando

Ejemplo

La bola

Alla viene la que mata

La oirada y desoirada

La con gusto y la sin gusto

La sin sol y la solada

Ejemplo

El camino

Codos preguntan por ella

Ella no pregunta por nadie

Ejemplo

La meza

Orfiteo de polo de buen parecer

Que ningun carpintero la puede hacer

Solo Dios con su gran poder

Ejemplo

Una señora con familia la que tiene su
padre en la cárcel, el que no tiene más
alimento que la leche que le da la hijo

Antes yo era hijo
Hoy ya soy madre
El hijo que yo crio
Es esposo de mi madre

Ejemplo

El trigo - El buey y el hombre

Esta pimpin parado en un pie parado,
vino pimpin en cuatro pies parado
a comer a pimpin en un pie parado
salió pimpin parado en dos pies parado
y corrió a pimpin parado en cuatro pies
parado.

Ejemplo

Ma¹ - ga² - ri³ - ta⁴

Tri es esto en el agua
tres y cuatro nombre es
animales dos y cuatro
y el todo una mujer



Desarrollo sobre adivinanzas.

Lugar El Colón

Escuela No. 69

Hombre del Director Juan Ovejas

Hombre de la parroquia que hizo la narración Rosa de Lucero

Edad de esta persona 73 años

Ejemplos

El pañuelo

En la mano de las damas

Siempre me encuentran metido

Unas veces estirado

Y otras veces encojido

La tijera

Se abre y se cierra

Como fusil en guerra

El relampago y el trueno

Brilla como oro

Brama como toro

La lengua

En un corral de hueso

Está una damita acostada.

Llueva o no llueva

Siempre está mojada

El papel la tinta los dedos y la lapicera

Pampas blancas

Semillas negras

cinco toros y una ternera

La risa

A Isabel quitarle el hel

a Lucas lo postero

Adivinen caballeros

Cuál es el nombre de mi bien



Desarrollo sobre adivinanzas

Lugar La Bajada

Escuela Col. N.º 69

Hombre del Director Juan Uejas

Hombre de la persona que hizo la narración Guillermo Pedernera

Edad de esta persona 63 años

Ejemplos

El año, los meses, la semana, los días

Un árbol con doce gajos

Cada gajo tiene su nido

Cada nido su pajarero

A cada pajarero su nombre

Y el que adivine será más de hombre

La naranja

Primero blanca fui

Después verde fui

Me fuese dorada

Pobre de mí

El gusano de la seda

En blancos pañales nací

En verdes me cultivé

El fruto de mi trabajo

Fue para otros venturoso

Y la muerte para mí fue

Margarita

De la mar nació mi nombre

Y tan desgraciado fui

Que en una garita di



Desarrollo sobre canciones
 lugar tra Bajado
 Escuela N.º 69
 hombre del Director Juan Viejas
 hombre de las personas que hizo la ma-
 rrocion Dolores de Pedernera
 Edad de esta persona 65 años

Ejemplo

El medio amante

Aquí está tu medio amante *Canción*
 Que andaba medio perdido
 Si medio te ~~tiene~~ ^{tiene} ha ver
 Porque medio te ha querido

II

Cuando medio me ausente
 Medio, medio de tu lado
 Si medio ausente se ausentado
 A medio vuelta he llegado

III

Medias noticias tenio
 Que me tenia medio amor
 Medio carta te escribi
 Con un medio portador

IV

Medio resentido tiene
 Medio te tiene ha decir
 Que si medio me has querido
 medio me veras morir

Fin



Desarrollo sobre canciones
 Lugar La Bojardo
 Escuela No. 69
 Nombre del Director Juan Ovejero
 Nombre de la persona que hizo la narra-
 cion Israel Ojeda
 Edad de esta persona 49 años

Ejemplo

La fortuna

Cancion

Todo el tiempo que faltaste
 Fortuna ya que llegaste
 No te retires de mi
 Pues tienes que estar aqui
 Todo el tiempo que faltaste

II

Con impiedad me negaste
 los bienes que a otros has dado
 Pues si de mi te acordaste
 No te apartes de mi lado
 Fortuna ya que llegaste

III

Si yo despreciado fui
 Feliz al fin venga hacer
 Tus males sufren por ti
 Y ya que te llego ha ver
 No te retires de mi

IV

Cuantos favores perdí
 Ingrata por tu retiro
 No te apartes más de mi
 Ni atiéndas de otros suspiros
 Pues tienes que estar aqui
 fin



Desarrollo sobre coacciones
 Lugar La Bajada
 Escuela No. 69
 Hombre del Director Juan Quejor
 Hombre de la parroquia que hizo la narra-
 cion. Orensio Bravo
 Edad de este personaje 61 años

Ejemplo
 El suspiro

En una tarde de verano
 Fui al campo a divertirme
 Me encontré con un pajarito cantando
 Me levante y le dije
 Porque cantaba tan triste
 El contesto que me dio
 Porque no traigo respuesta
 Del suspiro que me diste

II

Andate de rama en rama
 Hasta llegar a sus puertas
 Alla estaras cantando
 Hasta traerme la respuesta
 Del escribano la pluma
 De su letra la sentencia
 Ha voces bien diciendo
 Suspiros tengan paciencia
 fin



**FOJA EN
BLANCO**